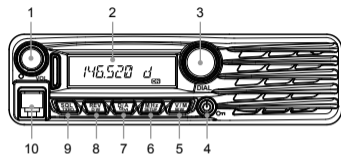


# FTM-3200DE

## Manuel de référence rapide C4FM/FM

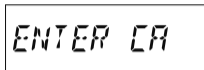


- 1 Bouton VOL
- 2 Écran LCD
- 3 Bouton DIAL
- 4 Touche Power/LOCK
- 5 Touche V/M MW ( $\frac{V/M}{MW}$ )
- 6 Touche MHz SETUP ( $\frac{MHz}{SETUP}$ )
- 7 Touche D/A GM ( $\frac{D/A}{GM}$ )
- 8 Touche REV DW ( $\frac{REV}{DW}$ )
- 9 Touche SQL TXPO ( $\frac{SQL}{TXPO}$ )
- 10 Prise jack MIC externe

### Entrée/modification de l'indicatif

#### Entrée de l'indicatif

Lorsque vous allumez l'émetteur-récepteur pour la première fois après l'achat, ou après sa réinitialisation, un écran vous demandant d'entrer votre indicatif d'appel apparaît.



Appuyez sur  $\frac{V/M}{MW}$  puis tournez le bouton DIAL pour entrer l'indicatif d'appel. Vous pouvez déplacer le curseur vers la droite en appuyant sur  $\frac{V/M}{MW}$ . Appuyez sur  $\frac{MHz}{SETUP}$  pendant plus d'une seconde pour enregistrer l'indicatif entré.

**Supplément** En tournant le bouton DIAL, vous pouvez alterner les caractères dans l'ordre suivant: "espace" → "-" → "/" → 0 à 9 → A à Z. Notez que "espace", "-", et "/" ne peuvent pas être sélectionnés pour le premier caractère.

#### Modification de l'indicatif d'appel

L'indicatif peut être modifié dans le menu de configuration (Setup). Appuyez sur  $\frac{MHz}{SETUP}$  pendant plus d'une seconde, puis tournez le bouton DIAL pour sélectionner "MY CALL 53", puis appuyez sur  $\frac{MHz}{SETUP}$ . Tournez le bouton DIAL pour sélectionner le caractère désiré. Vous pouvez déplacer le curseur vers la droite en appuyant sur  $\frac{V/M}{MW}$ . Après avoir entré l'indicatif d'appel, appuyez sur  $\frac{MHz}{SETUP}$  pendant plus d'une seconde.

### Retour à l'écran actif

Appuyez sur  $\frac{MHz}{SETUP}$  pendant plus d'une seconde pour revenir à l'écran actif depuis le menu de configuration.

- Suppléments**
- Appuyez sur  $\frac{MHz}{SETUP}$  pour revenir à l'écran précédent.
  - Appuyez sur  $\frac{MHz}{SETUP}$  pendant plus d'une seconde pour revenir à l'écran actif.

### Réinitialisation des valeurs par défaut (Tout réinitialiser)

Tous les réglages de l'émetteur-récepteur et le contenu de mémoire peuvent être réinitialisés aux valeurs par défaut.

Mettez l'appareil hors tension.

Tout en appuyant sur  $\frac{D/A}{GM}$ ,  $\frac{MHz}{SETUP}$  et  $\frac{V/M}{MW}$ , mettez l'appareil sous tension.

Lorsque "ALL RESET PUSH V/M KEY" s'affiche, relâchez les touches.

Appuyez sur  $\frac{V/M}{MW}$  pour réinitialiser.

### Réglage du volume

Tournez le bouton volume dans le sens horaire/antihoraire pour régler le volume.

### Réglage d'accord sur la fréquence

Appuyez sur  $\frac{V/M}{MW}$  pour passer en mode VFO, puis tournez le bouton DIAL.

Appuyez sur  $\frac{MHz}{SETUP}$  pour faire clignoter les trois premiers chiffres de l'écran de fréquence, puis tournez le bouton DIAL pour régler la fréquence par incréments d'un MHz.

### Sélection du mode de communication

Pour l'utilisation normale, utilisez l'émetteur-récepteur en mode AMS (l'icône "DN" clignote). Le mode de fonctionnement est automatiquement commuté pour correspondre au signal reçu.

Appuyez sur  $\frac{D/A}{GM}$  pour changer manuellement le mode de communication.

"ANALOG (Aucune icône n'apparaît)" → "AMS (l'icône "DN" clignote)" → "DN (l'icône "DN" s'allume)"

**DN:** Les appels sont moins susceptibles d'être interrompus grâce à la détection et à la correction de signaux vocaux pendant l'émission de signaux vocaux numériques.

**ANALOG:** Communication analogique avec mode FM. Efficace lorsque le signal est faible et que l'audio est susceptible d'être interrompue en mode numérique.

### Changement de niveau de puissance d'émission

Appuyez sur  $\frac{SQL}{TXPO}$  pendant plus d'une seconde, puis tournez le bouton DIAL pour sélectionner le niveau de puissance d'émission.



"HIGH" → "LOW" → "MID"

Appuyez sur  $\frac{SQL}{TXPO}$  pour régler le niveau de puissance d'émission.






## Utilisation des canaux mémoire

Les fréquences fréquemment utilisées peuvent être enregistrées dans les canaux mémoire. Vous pouvez aussi attribuer un nom à chaque canal mémoire.

### Enregistrement des fréquences

Passez en mode VFO, puis tournez le bouton DIAL pour vous accorder sur la fréquence que vous voulez enregistrer dans le canal mémoire. Appuyez sur  pendant plus d'une seconde, puis tournez le bouton DIAL pour sélectionner le canal mémoire désiré et appuyez sur .

### Attribution d'un nom à un canal mémoire

Appuyez sur  pour passer en mode mémoire. Tournez le bouton DIAL pour sélectionner le canal mémoire auquel un nom doit être attribué. Appuyez sur  pendant plus d'une seconde, puis tournez le bouton DIAL pour sélectionner "MEM NAME 25". Appuyez sur  puis tournez le bouton DIAL pour entrer le nom. Vous pouvez déplacer le curseur vers la droite en appuyant sur . Appuyez sur  pendant plus d'une seconde pour enregistrer le nom entré.

## Verrouillage des touches et du bouton DIAL

Appuyez sur Power/LOCK pour verrouiller les touches et les boutons. Appuyez à nouveau sur Power/LOCK pour déverrouiller.

## Communication

Cet émetteur-récepteur permet des communications numériques avec des émetteurs-récepteurs amateurs numériques Yaesu C4FM et avec des émetteurs-récepteurs analogiques FM.

Lorsque vous utilisez AMS (l'icône "**DN**" s'allume), le mode de fonctionnement reconnaît les signaux FM numériques ou analogiques C4FM, et est commuté automatiquement pour correspondre au signal reçu. Pendant le fonctionnement en mode numérique, faites particulièrement attention aux stations analogiques utilisant la fréquence, et n'émettez pas lorsqu'il y a un risque d'interférence.

\*Sélectionnez le mode en fonction des circonstances.


### Émission

Tout en appuyant sur **[PTT]** sur le microphone, parlez dans le microphone en le tenant à une distance d'environ 5 cm de votre bouche.

En mode analogique, les parties supérieure et inférieure du voyant sont rouges. En mode audio numérique, la partie supérieure s'allume en rouge et la partie inférieure en bleu.

### Réception


Relâchez **[PTT]** sur le microphone pour revenir en mode réception. Au moment de la réception d'un signal numérique C4FM, le nom ou l'indicatif de la station reçue apparaît.

\*Vous pouvez modifier la durée pendant laquelle l'information sur la station reçue est affichée. Appuyez sur  pendant plus d'une seconde pour afficher le menu de configuration, puis modifiez le paramètre de "DI POPUP 12".


## Balayage

L'émetteur-récepteur FTM-3200DE est équipé d'une fonction de balayage qui permet de rechercher des canaux mémoire et des fréquences pour les signaux actifs.

### Balayage VFO


Appuyez sur  pour passer en mode VFO. Appuyez et maintenez enfoncée **[UP]** ou **[DWN]** sur le micro pendant plus d'une seconde. En appuyant sur **[UP]**, on balaye dans le sens des fréquences plus élevées. En appuyant sur **[DWN]**, on balaye dans le sens des fréquences plus faibles. Appuyez sur **[UP]**, **[DWN]** ou **[PTT]** sur le micro pour annuler le balayage (cela ne met pas l'émetteur-récepteur en mode émission).

### Balayage mémoire


Les fréquences enregistrées dans les canaux mémoire peuvent être balayées dans l'ordre du numéro des canaux mémoire. Appuyez sur  pour passer en mode mémoire. Appuyez et maintenez enfoncée **[UP]** ou **[DWN]** sur le micro pendant plus d'une seconde. En appuyant sur **[UP]**, on balaie les canaux mémoire dans la direction ascendante. En appuyant sur **[DWN]** balaie les canaux mémoire dans la direction descendante. Appuyez sur **[UP]**, **[DWN]** ou **[PTT]** sur le micro pour annuler le balayage (cela ne met pas l'émetteur-récepteur en mode émission).

## Utilisation de la fonction GM

En mode GM, si l'émetteur-récepteur reçoit un signal d'un membre du groupe situé dans la portée de communication, l'indicatif d'appel s'affiche sur l'écran LCD et l'icône "R" s'allume.

\*Pendant le fonctionnement GM, appuyez sur  pendant plus d'une seconde pour quitter la fonction GM et revenir à l'écran de fonctionnement en mode VFO ou mémoire.

### Activation du mode GM

Accordez la fréquence puis, en mode AMS (l'icône "**DN**" clignote) ou en mode numérique (l'icône "**DN**" s'allume) appuyez sur  pendant plus d'une seconde. L'émetteur-récepteur sera en mode GM et l'icône "**GM**" s'allumera.

